Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 10 januari 2006 — Commissie / Alvarez Moreno

(Zaak C-373/04 P)

„Hogere voorziening — Ambtenaren — Hulpfunctionaris — Conferentietolk — Beroep — Verzoek in zin van artikel 90, lid 1, van Statuut — Bezwarende handeling — Begrip"

1. *Ambtenaren — Beroep — Verzoek in zin van artikel 90, lid 1, van Statuut — Begrip (Ambtenarenstatuut, art. 90, lid 1) (cf. punt 37)*

2. *Ambtenaren — Beroep — Bezwarende handeling — Begrip (Ambtenarenstatuut, art. 91) (cf. punten 42, 44)*

Voorwerp

Hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vijfde kamer) van 10 juni 2004, Alvarez Moreno/Commissie (gevoegde zaken T-153/01 en T-323/01), waarbij het Gerecht nietig heeft verklaard het besluit van de Commissie van 23 februari 2001 waarbij de in artikel 74, lid 1, sub b, RAP vastgestelde leeftijdsgrens van toepassing is verklaard op overeenkomsten van hulpconferentietolken die op grond van artikel 78, derde alinea, RAP zijn aangeworven.

Dictum

1) Het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen van 10 juni 2004, Alvarez Moreno/Commissie (T-153/01 en

T-323/01), wordt vernietigd voorzover daarbij het beroep tot nietigverklaring van de brief van D. Walker van 23 februari 2001 ontvankelijk is verklaard en de Commissie van de Europese Gemeenschappen in alle kosten van het beroep in zaak T-323/01 is verwezen.

2) In zaak T-323/01 wordt verworpen het beroep tot nietigverklaring van, in de eerste plaats, de brief van D. Walker van 23 februari 2001 en, in de tweede plaats, het besluit van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 7 september 2001 houdende afwijzing van de klacht van Alvarez Moreno.

3) Elk der partijen zal de eigen kosten van de onderhavige procedure en van de procedure voor het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen dragen.

Arrest van het Hof (Derde kamer) van 12 januari 2006 — Duitsland / Commissie

(Zaak C-183/03)

„EOGFL — Beschikking 2003/102/EG — Uitgaven die van communautaire financiering zijn uitgesloten — Sector akkerbouwgewassen"

1. *Landbouw — EOGFL — Goedkeuring van rekeningen (cf. punt 47)*

2. *Landbouw — Gemeenschappelijk landbouwbeleid — Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde steunregelingen (Verordening nr. 3887/92 van de Commissie, gewijzigd bij verordening nr. 2801/1999, art. 6, lid 5) (cf. punten 60-61)*